



Distr.: General
3 July 2013
Arabic
Original: English

اتفاقية مكافحة التصحر



مؤتمر الأطراف

الدورة الحادية عشرة

ويندهوك، ناميبيا، ١٦-٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣

معلومات للمشاركين

ستعقد الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في الفترة من ١٦ إلى ٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ في ويندهوك، جمهورية ناميبيا. وتتضمن هذه الوثيقة معلومات عامة للمشاركين. وستتاح في الوقت المناسب معلومات إضافية على موقع الاتفاقية على الإنترنت <<http://www.unccd.int>> وموقع البلد المضيف <www.unccdcop11.com>.

١- الأمانة

يتولى رئاسة أمانة الاتفاقية الأمين التنفيذي السيد لوك غناكاديا. ويقع مقر الأمانة في بون بألمانيا، في العنوان التالي:

Secretariat of the United Nations Convention to Combat Desertification
Langer Eugen
Hermann-Ehlers-Strasse 10
53113 Bonn, Germany
Tel.: + 49 228 815 2800
Fax: + 49 228 815 2898/99
E-mail: secretariat@unccd.int

٢- سلطات البلد المضيف

شكلت حكومة جمهورية ناميبيا لجنة تحضيرية وطنية مكلفة بالتحضير للدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف.

وللحصول على أحدث المعلومات، يُشجّع المشاركون على زيارة الموقع الشبكي للبلد المضيف <www.unccdcop11.com>.

وللحصول على المزيد من المعلومات، يمكن للمشاركين الاتصال بالجهة التالية:

Ministry of Environment and Tourism
Troskie Building
Private Bag 13346
Windhoek
Republic of Namibia
Tel: + 264 61 284 2701
Fax: + 264 61 240 339
Email: unccdcop11@met.na
Website: <www.met.gov.na>

٣- مكان انعقاد الدورة

ستعقد الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف في مركز نادي ويندهوك الريفي في ويندهوك، بمقاطعة كوماس، في العنوان التالي:

B1 Western Bypass
Windhoek South
Republic of Namibia
Tel: + 264 61 205 5911
Fax: + 264 61 205 2797
Email: Windhoek@legacyhotels.com
Website: <www.windhoekcountryclub.co.za>

وستُفتتح الدورة يوم الاثنين، ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣. وستكون أوقات العمل الاعتيادية من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠، ومن الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠. وستتاح غرف اجتماعات لعقد الاجتماعات غير الرسمية دون توفير خدمات ترجمة شفوية، رهنأً بإجراء الترتيبات اللازمة مع الأمانة.

٤- التسجيل

سيُجرى التسجيل المسبق للوفود الوطنية، والوكالات المتخصصة والبرامج التابعة للأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، ووسائل الإعلام في مركز التسجيل والتفويض في مركز نادي ويندهوك الريفي في الأوقات التالية:

- الجمعة ١٣ أيلول/سبتمبر من الساعة ٩/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ ومن الساعة ١٤/٠٠ إلى الساعة ١٧/٠٠.

- السبت ١٤ أيلول/سبتمبر من الساعة ٩/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ ومن الساعة ١٤/٠٠ إلى الساعة ١٧/٠٠.
 - الأحد ١٥ أيلول/سبتمبر من الساعة ٩/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ ومن الساعة ١٤/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠.
- وسيبداً التسجيل يوم الاثنين ١٦ أيلول/سبتمبر على الساعة ٨/٠٠ ويستمر طيلة مدة الدورة في أيام العمل من الساعة ٨/٠٠ إلى الساعة ١٣/٣٠ ومن الساعة ١٤/٣٠ إلى الساعة ١٧/٠٠. وسيبلغ أي تغيير في مواعيد فتح مكتب التسجيل عن طريق اليومية الرسمية للدورة. وستصدر بطاقات الهوية عند التسجيل، ويُرجى من المشاركين حملها في جميع الأوقات إذ لن يُسمح لهم بدخول مكان انعقاد الدورة دون تقديمها.
- ومن الأهمية القصوى أن تكون وثائق تفويض كل عضو من أعضاء الوفود الذين يحضرون الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف مصحوبة بصورة شمسية بحجم صورة جواز السفر (للمزيد من المعلومات، انظر الفصل ٥ أدناه). وسيضمن ذلك تسريع الإجراء السابق للتسجيل، مما سيختصر كثيراً مدة انتظار الوفود المشاركة في مكان انعقاد الدورة.

٥- وثائق التفويض

يتعين على رئيس الدولة أو الحكومة أو وزير الخارجية إصدار وثائق تفويض ممثلي الأطراف وتسمية الممثلين المناوبين والمستشارين. ولضمان المشاركة الكاملة في أعمال المؤتمر، يوصى بتحويل ممثلي الأطراف كامل الصلاحيات للمشاركة في الدورة، وللعمل، عند الضرورة، كأعضاء في مكتب مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية وأي لجان أو أفرقة عاملة للدورة.

ويجب تقديم وثائق التفويض إلى أمانة الاتفاقية. وسيقوم مكتب الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف بفحص وثائق التفويض ويقدم تقريراً بشأنها إلى الدورة^(١). ويجب أن تكون الدول المشاركة بصفة مراقب والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية مزودة أيضاً بوثائق تفويض.

ويوصى المشاركون بقوة بأن يرسلوا مسبقاً إلى الأمانة عن طريق الفاكس نسخة من وثائق تفويضهم لتيسير تسجيلهم خلال المؤتمر:

Fax: + 49 228 815 28 98/99

(١) انظر الوثيقة ICCD/COP(11)/22 التي ستصدر أثناء الدورة.

٦ - معلومات لوسائط الإعلام

ينبغي لممثلي وسائط الإعلام تسجيل أنفسهم في مركز التفويض والتسجيل الواقع في مركز نادي ويندهوك الريفي خلال الساعات السابقة للتسجيل وخلال ساعات التسجيل، بتقديم بطاقة صحفية صالحة. وعلى مقدمي طلبات الاعتماد من وسائط الإعلام توفير الوثائق التالية:

- خطاب توصية من رئيس مكتبهم
 - نسخة من جواز سفرهم (لمقدمي الطلبات الأجانب) أو بطاقة هوية وطنية (لمقدمي الطلبات المحليين)
 - صورة شمسية ملونة حديثة بحجم صورة جواز السفر
 - بطاقة صحفية صالحة
 - نموذج اعتماد مستوفاة على النحو الواجب
 - تصريح عمل مؤقت (انظر أدناه أفضل إجراء للحصول عليه)
- وسيتاح نموذج الطلب لتثريته من قسم وسائط الإعلام على الموقع الشبكي للدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف: <www.unccdcop11.com>.
- وينبغي لمقدمي طلبات الاعتماد إرسال الوثائق آنفة الذكر إلى أمانة الاتفاقية عن طريق البريد الإلكتروني أو الفاكس:

E-mail: press@unccd.int
Fax: + 49 228 815 2898/99

وللحصول على معلومات بخصوص الاعتماد، يُرجى الاتصال بالجهة التالية:

Ms. Wagaki Mwangi
Tel.: + 49 228 815 2820
Fax: + 49 228 815 2898/99
E-mail: wmwangi@unccd.int

وتنطبق جميع الشروط الواردة أعلاه على الصحفيين المحليين والأجانب على السواء (باستثناء تصريح العمل المؤقت). بيد أن مقدمي الطلبات المحليين يُنصحون ببدء إجراءات الاعتماد في أقرب وقت ممكن، وقبل موعد انعقاد المؤتمر بشهر واحد على الأقل. ويمكن لمقدمي الطلبات الأجانب القيام بذلك فور وصولهم إلى البلد.

وسيتاح في مكان انعقاد المؤتمر مكان عمل مخصص للصحافة ووسائط الإعلام. ويمكن لممثلي وسائط الإعلام الذين يقدمون تقارير عن الاتفاقية والمؤتمر الحصول على معلومات إضافية من أمانة الاتفاقية على العنوان المذكور أعلاه.

وسيتطلب مهنيو وسائط الإعلام الأجانب أيضاً، دون استثناء، تصريح عمل مؤقت تصدره وزارة الداخلية والهجرة في ناميبيا.

وستساعد وزارة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في ناميبيا على معالجة طلبات وسائط الإعلام. وتتطلب معالجة تصاريح العمل المؤقتة ما لا يقل عن خمسة أيام عمل، وينبغي أيضاً ملاحظة أن تصريح العمل المؤقت لا يحل محل التأشيرة العادية، التي ستبقى مطلوبة من مواطني البلدان التي يحتاج مواطنوها تأشيرة للدخول إلى ناميبيا.

وللمزيد من المعلومات بشأن تصاريح العمل المؤقتة لمهنيي وسائط الإعلام الأجنبية، يُرجى الاتصال بالجهة التالية:

Ms. Nicolene McNab or Ms. Gloria Ngaujake
Ministry of Information and Communication Technology
Tel: + 264 61 283 2668
Fax: + 264 61 230 170
E-mail: nmcnab@mict.gov.na or gngaujake@mict.gov.na

٧- كيف يمكن الوصول إلى مكان عقد الدورة

الرحلات الجوية

يُشجّع المشاركون على تأكيد رحلاتهم الجوية إلى مطار هوسيا كوتاكو الدولي لويندهوك في أقرب وقت ممكن. ويقع مطار هوسيا كوتاكو الدولي لويندهوك على بعد ٤٥ كيلومتراً شرق المدينة. وتوفر الخطوط الجوية الناميبية رحلات جوية مباشرة إلى مطار هوسيا كوتاكو الدولي لويندهوك من فرانكفورت ولواندا ولوساكا وهراري ومون وفيكتوريا فولز وأكرا وجوهانسبرغ وكيب تاون.

ويقوم عدد من الخطوط الجوية الأخرى برحلات إلى مطار هوسيا كوتاكو الدولي لويندهوك: المراكز الإقليمية والدولية لجوهانسبرغ وكيب تاون (جنوب أفريقيا) ولواندا (أنغولا). وتستغرق الرحلات الجوية من هذه المراكز إلى مطار هوسيا كوتاكو الدولي لويندهوك حوالي ساعتين.

وستقام في ردهة الوصول إلى المطار نقاط استعلام خاصة بالدورة الحادية عشرة للاتفاقية للمشاركين في الاتفاقية. وسيضمن المتطوعون نقل المشاركين في الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف إلى مكان إقامتهم على أساس تجاري معقول وسيردون على استعلامات أخرى متصلة بالدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف. وستتاح معلومات محدثة عن الخدمات المكونية وخدمات النقل على الموقع الشبكي للبلد المضيف في العنوان التالي: www.unccdcop11.com.

تأجير السيارات - مطار هوسيا كوتاكو الدولي لويندهوك

تُتاح حالياً في ردهة الوصول مرافق لتأجير السيارات. ويُنصح المشاركون بتأكيد شروط استئجارهم للمركبات مسبقاً. ويمكن للمشاركين أن يستعملوا الموقع الشبكي <http://easyterra.com> لمقارنة الأسعار. ويشترط حيازة رخصة سياقة دولية صالحة.

كيفية الوصول إلى مركز نادي ويندهوك الريفي

يقع مركز نادي ويندهوك الريفي بالقرب من الطريق الوطني الالتفافي الغربي B1، على بعد حوالي ٦ كيلومترات جنوب وسط مدينة ويندهوك. ويمكن الحصول على موقعه بالضبط من الموقع الشبكي للبلد المضيف www.unccdcop11.com.

٨ - الإقامة

تحتضن مدينة ويندهوك مجموعة متنوعة من مؤسسات الإقامة المعتمدة، بما فيها الفنادق والبنسيونات والأماكن التي توفر السرير والفطور والشقق التي يعد فيها المقيم الطعام بنفسه والمسكن القريبة. ويتحمل المشاركون أنفسهم مسؤولية اتخاذ ترتيبات الإقامة، ويُشجعون على إنهاء إجراءات الحجز والدفع في أقرب وقت ممكن.

ويُشجّع المشاركون على الحصول على إقامتهم مباشرة من خلال الموقع الشبكي للبلد المضيف www.unccdcop11.com. وستكون خدمة الحجز المركزية هذه متاحة للمشاركين في الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف اعتباراً من ٧ تموز/يوليه ٢٠١٣.

وستكون هناك خدمات مكوكية تصل يومياً بين مكان انعقاد المؤتمر ومؤسسات الإقامة المعتمدة. ويُرجى الرجوع إلى الموقع الشبكي للبلد المضيف الخاص بالدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف للحصول على هذا الجدول الزمني.

٩ - الخدمات المتاحة للمشاركين في مكان انعقاد الدورة

ستُنشَر في اليومية الرسمية للدورة معلومات عن الخدمات الطبية، وأرقام الطوارئ، وخدمات البريد والهاتف والفاكس والنسخ الضوئي، وخدمات شبكة الإنترنت، والمطاعم والحانات، والمصارف، ووكالات السفر، وغيرها من الخدمات المتاحة للمشاركين.

١٠ - إجراءات الهجرة والأنظمة الجمركية

أنظمة إصدار التأشيرات

يجب أن يحمل جميع زوار جمهورية ناميبيا جواز سفر صالح (صالح لمدة ستة أشهر بعد تاريخ المغادرة). ولأغراض حضور الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف، يحتاج المندوبون من جميع البلدان تأشيرة للدخول، ما عدا أولئك القادمين من البلدان المعفاة من التأشيرة وعددها ٥٦، وهي مذكورة في القائمة المرفقة بهذه الوثيقة.

وتشجع حكومة جمهورية ناميبيا المشاركين على طلب تأشيرتهم في أقرب وقت ممكن عن طريق أقرب سفارة أو قنصلية ناميبية. ويمكن الحصول على قائمة وافية لسفارات ناميبيا وقنصلياتها على الموقع الشبكي للبلد المضيف <www.unccdop11.com>، ويمكن أيضاً تنزيل نموذج لطلب التأشيرة من هذا الموقع. ويوصى المندوبون أيضاً بالتحقق مما إذا كانوا بحاجة إلى تأشيرة عبور للسفر عن طريق جمهورية جنوب أفريقيا أو أنغولا.

ويُشار على المشاركين من البلدان التي لا توجد فيها سفارة أو خدمات قنصلية ناميبية أن يتصلوا بالعنوان التالي للحصول على مساعدة بشأن عملية طلب التأشيرة وللمزيد من الاستعلامات:

Email: unccdop11@met.na

ولا يقتضي قانون الدخول إلى جمهورية ناميبيا أي تحصينات ما عدا للمشاركين القادمين من منطقة تنتشر فيها الحمى الصفراء. وفي هذه الحالة، تكون شهادة لقاح الحمى الصفراء إجبارية ويجب تلقي اللقاح ١٠ أيام على الأقل قبل دخول البلد.

الأنظمة الجمركية

ستتاح معلومات مفصلة عن إجراءات الجمارك في ناميبيا على الموقع الشبكي للبلد المضيف.

١١ - أخذ الكلمة في الاجتماعات الرسمية

يطلب قرار الجمعية العامة ٦٤/٢٣٠ بشأن خطة المؤتمرات إلى الأمين العام القيام بأمور منها مضاعفة جهوده لكفالة أجود خدمات الترجمة الفورية. وحرصاً على سير الاجتماعات سيراً سلساً، يتعين على المشاركين التزم السرعة العادية كلما ألقوا خطاباتهم أو أدلوا ببياناتهم، حتى يتسنى توفير الترجمة الشفوية عالية الجودة اللازمة على النحو الذي يرتضيه جميع المشاركين.

١٢ - الأنشطة الموازية

يُشترط من المشاركين الذين يودون تنظيم أنشطة موازية خلال المؤتمر أن يقدموا طلباً إلى الأمانة مستخدمين معلومات الاتصال بالهاتف و/أو الفاكس و/أو البريد الإلكتروني التالية:

Tel.: + 49 228 815 2800
Fax: + 49 228 815 2898/99
E-mail: sideevents@unccd.int

ويمكن تنزيل نموذج الطلب هذا من الموقع الشبكي للاتفاقية <www.unccd.int> وينبغي تقديمه قبل ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٣.

وليكن في علم المشاركين أن الأمانة غير مسؤولة إلا عن تخصيص العُرف. وستُلبى طلبات حجز مواعيد الاجتماعات والقاعات وفقاً لما هو متاح وعلى أساس منح الأولوية للطلبات بحسب الأسبقية في تقديمها.

وإذا ما استدعى نشاط مواز خدمات الترجمة الفورية، يمكن أن تُوفّر هذه الخدمات من الإنكليزية/الفرنسية/الإسبانية وإليها على أساس تجاري عن طريق نظم المؤتمرات في ناميبيا.

الاتصال:

Ms. Cerelise Dirks
Tel: + 264 61 24 9221
E-mail: Cerilise@conferencesystems.co.za

وستتاح على الموقع الشبكي للدورة الحادية عشرة للاتفاقية قائمة للخدمات التي يتيحها مقدمو الخدمات المحليون.

خدمات المطاعم:

Ms. Munageni Kalenga
Tel.: + 264 61 2842701 / +264 812000336
E-mail: mkalenga@met.na

وليكن في علم المشاركين أنه لا يمكن تنظيم أي أنشطة جانبية خلال ساعات العمل الرسمية لمؤتمر الأطراف الحادي عشر (انظر الفصل ٣ أعلاه) وخلال الجزء الخاص من المؤتمر (٢٣-٢٤ أيلول/سبتمبر).

وسوف يُنشر جدول زمني للأنشطة الجانبية والموازية خلال الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف في اليومية الرسمية للدورة وستتاح هذا الجدول أيضاً على الموقع الشبكي الذي يخصصه البلد المضيف للدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف <www.unccdcop11.com>. وللحصول على أي معلومات إضافية عن الأنشطة الجانبية، يُرجى الرجوع إلى المبادئ التوجيهية المنشورة على الموقع الشبكي للاتفاقية.

١٣ - منتدى الأعمال الخاص بالإدارة المستدامة للأراضي

سيُعقد منتدى الأعمال الخاص بالإدارة المستدامة للأراضي في مكان عقده المؤتمر يومي ٢٣ و ٢٤ أيلول/سبتمبر. بموازاة الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف. وسيجمع المنتدى مديرين تنفيذيين وقادة أعمال وسياسيين وواضعي سياسات وممثلين حكوميين وشخصيات مؤثرة في الرأي العام وخبراء وجهات معنية أخرى من جميع بقاع الأرض. ويتوخى المنتدى توعية القطاع الخاص بأهمية إدارة الأراضي ولا سيما مسائل التصحر وتردي الأراضي والجفاف. وللحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالجهة التالية:

Mr. Lazarus Nafidi
Head of Communication and Corporate Affairs –
Environmental Investment Fund of Namibia
Tel: + 264 61 284 2954
Fax: + 264 61 240 339
E-mail: lnafidi@eifnamibia.com

١٤ - مرافق العرض

ستكون مساحات مرافق العرض المتاحة للمشاركين محدودة. ويمكن إجراء الترتيبات اللازمة عن طريق الأمانة رهناً بتوافر هذه المرافق وعلى أساس منح الأولوية بحسب الأسبقية في تقديم الطلب.

ويُدعى المشاركون الراغبون في إقامة معارض إلى الاتصال بالسيدة كاتيا أرابيناكوف باستخدام معلومات الاتصال التالية:

Tel.: + 49 228 815 2864
Fax: + 49 228 815 2898/99
E-mail: exhibition@unccd.int

وليست الأمانة مسؤولة إلا عن حجز مكان العرض. وسيتاح لمقدمي الطلبات حيز عرض لا تتجاوز مساحته ٩ أمتار مربعة، سيمنح مع مراعاة صلة العرض بأهداف الاتفاقية ووفقاً لمتطلبات التوزيع الجغرافي المنصف. وآخر موعد لتقديم الطلبات إلى الأمانة هو ١٦ آب/أغسطس ٢٠١٣.

وسيكون المعارضون مسؤولين عن تخليص معروضاتهم من الجمارك وفقاً للقوانين الجمركية السارية في جمهورية ناميبيا. بيد أن الأمانة قد تقدم بعض المساعدة. وسيكون المعارضون مسؤولين عن منصات عرضهم. ويجب تركيب منصات العرض بالتشاور مع اللجنة التحضيرية الوطنية. وللحصول على مزيد من المعلومات عن التجهيزات الإضافية المتاحة للمعارضين، بما فيها الهياكل الأساسية والتكنولوجيا وكذلك النقل والشحن والتخزين، يرجى الاتصال بالجهة التالية:

Ms. Cerelise Dirks
Tel: + 264 61 24 9221
E-mail: cerilise@conferencesystems.co.za

خدمات المطاعم:

Ms. Munageni Kalenga
Tel.: +264 61 2842701 / +264 81 2267 665
E-mail: mkalenga@met.na

١٥ - معلومات عامة بشأن مكان انعقاد الدورة

معلومات عن ويندهوك

يمكن الحصول على معلومات مفيدة بشأن ويندهوك، بما فيها الإقامة والنقل وغير ذلك من المرافق، على الموقع الشبكي الذي خصصه البلد المضيف للدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف: <www.unccdcop11.com>.

العملة

العملة الوطنية هي الدولار الناميبي، المثبت عند سعر ١ دولار نامبي لكل راند جنوب أفريقي. وللراند الجنوب أفريقي أيضاً قوة الإبراء القانونية في ناميبيا.

١ دولار أمريكي = حوالي ٩,٥ دولار نامبي

١ يورو = حوالي ١٢,٣ دولار نامبي

الطقس

خلال شهر أيلول/سبتمبر، يبلغ متوسط درجة الحرارة خلال النهار ٣٠ درجة مئوية. ويبلغ متوسط درجة الحرارة أثناء الليل ١١ درجة مئوية.

الكهرباء

الكهرباء: ٢٤٠/٢٢٠ فولت بتردد ٥٠ هرتز. وتستخدم مقابس ذات ثلاثة دبابيس مستديرة كما هو الحال في جنوب أفريقيا. ويوصى باستخدام جهاز مواءمة لتوصيل الأدوات المتزلية.

التوقيت المحلي

توقيت غرينتش + ساعة واحدة خلال أيلول/سبتمبر.

أوقات العمل

المصارف:

أيام الأسبوع: ٨/٣٠ - ١٥/٣٠

أيام السبت: ٨/٣٠ - ١١/٠٠

الأحد والإجازات الوطنية: مغلق
 المكاتب والمنظمات الحكومية:
 أيام الأسبوع: ١٥/٠٠-٨/٣٠
 أيام نهاية الأسبوع والإجازات الوطنية: مغلق
 مكاتب البريد:
 أيام الأسبوع: ١٦/٣٠-٨/٣٠
 أيام السبت: ١٢/٠٠-٨/٣٠
 الأحد والإجازات الوطنية: مغلق
 المتاجر الكبرى:
 أيام الأسبوع: ١٨/٠٠-٨/٠٠ (تختلف باختلاف المتاجر)

الضرائب

ضريبة القيمة المضافة مفروضة على معظم السلع والخدمات بمعدل معياري يبلغ ١٥ في المائة، وهي محسوبة في سعر البيع بالتجزئة. وفي الفنادق السياحة، تُطبَّق ضريبة ١٥ في المائة هذه على الغرف والأطعمة وغيرها من الخدمات وهي محسوبة في الفاتورة. ويمكن أن يسترجع الأفراد الذين لا يحملون جوازاً ناميبياً الضريبة على القيمة المضافة المفروضة على السلع (وليس الخدمات) التي يشترونها بقيمة لا تقل عن ٢٥٠ دولاراً ناميبياً (بما فيها الضريبة على القيمة المضافة). ويقع مكتب لاسترجاع الضريبة على القيمة المضافة في مطار هوسيا كوتاكو الدولي لويندهوك لمن يريد الحصول على مزيد من المعلومات.

معلومات السفر

تُتاح معلومات إضافية عن السفر والسياحة في ناميبيا من الجهات التالية:

وزارة البيئة والسياحة في ناميبيا: <www.met.gov.na>

مجلس السياحة في ناميبيا: <www.namibiatourism.com.na>

منتجعات الحياة البرية في ناميبيا: <www.nwr.com.na>

مدينة ويندهوك: <www.windhoekcc.org.na/tour.php>

تُتاح معلومات عن المؤتمر على صفحة استقبال الاتفاقية على الإنترنت:

<www.unccd.int>.

المرفق

البلدان المعفاة من التأشيرة*

البلدان المشمولة باتفاقات الإعفاء من التأشيرة

يُعفى من تأشيرة الدخول إلى جمهورية ناميبيا لغرض حضور الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف الزوار القادمون من البلدان الواردة في القائمة التالية وعددها ٥٦ بلداً:

القارة	البلد	نوع الجواز
آسيا	أوزبكستان	جواز وطني
	تركمناستان	جواز وطني
	سنغافورة	جواز وطني
	طاجيكستان	جواز وطني
	قيرغيزستان	جواز وطني
	كازاخستان	جواز وطني
	ماكاو (منطقة إدارية خاصة)	جواز وطني
	ماليزيا	جواز وطني
	الهند	الجوازات الدبلوماسية والرسمية فقط
	اليابان	جواز وطني
أمريكا الشمالية والجنوبية	البرازيل	جواز وطني
	فنزويلا	الجوازات الدبلوماسية والرسمية فقط
	كندا	جواز وطني
	كوبا	جواز وطني
	الولايات المتحدة الأمريكية	جواز وطني
أوروبا	الاتحاد الروسي	جواز وطني
	أذربيجان	جواز وطني
	أرمينيا	جواز وطني
	إسبانيا	جواز وطني
	ألمانيا	جواز وطني
	أوكرانيا	جواز وطني
	آيرلندا	جواز وطني
	آيسلند	جواز وطني

* استُنسخت هذه المعلومات كما تلقتها أمانة الاتفاقية من البلد المضيف ودون تحرير رسمي. وللحصول على أية معلومات إضافية يُرجى الرجوع إلى الموقع الإلكتروني التالي: <www.unccdcop11.com>.

نوع الجواز	البلد	القارة
جواز وطني	إيطاليا	
جواز وطني	البرتغال	
جواز وطني	بلجيكا	
جواز وطني	بيلاروس	
جواز وطني	الدانمرك	
جواز وطني	السويد	
جواز وطني	سويسرا	
جواز وطني	فرنسا	
جواز وطني	فنلندا	
جواز وطني	لكسمبرغ	
جواز وطني	ليختنشتاين	
جواز وطني	المملكة المتحدة	
جواز وطني	مولدوفا	
جواز وطني	النرويج	
جواز وطني	النمسا	
جواز وطني	هولندا	
جواز وطني	أنغولا	أفريقيا
جواز وطني	بوتسوانا	
جواز وطني	تزانيا	
جواز وطني	جنوب أفريقيا	
جواز وطني	زامبيا	
جواز وطني	زمبابوي	
جواز وطني	سوازيلند	
جواز وطني	سيشيل	
الجوازات الدبلوماسية والرسمية وجوازات الخدمة فقط	غانا	
الجوازات الدبلوماسية والرسمية وجوازات الخدمة فقط	الكونغو برازافيل	
جواز وطني	كينيا	
جواز وطني	ليسوتو	
جواز وطني	ملاوي	
جواز وطني	موريشيوس	
جواز وطني	موزامبيق	
جواز وطني	أستراليا	أوقيانوسيا
جواز وطني	نيوزيلندا	

ملاحظة: تشير عبارة "جواز وطني" إلى الجوازات الدبلوماسية والرسمية وجوازات الخدمة والجوازات العادية.